



جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة سامراء
كلية التربية

مجلة سُرِّيَّةٌ

للدراستات الإنسانية

مجلة علمية فصلية محكمة
تصدر عن كلية التربية في جامعة سامراء

المجلد السادس عشر / العدد الرابع والستون - السنة الخامسة عشرة

١٤٤١هـ / أيلول ٢٠٢٠م

رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق ببغداد ٢٣٤١ لسنة ٢٠١٩

ISSN 1813 - 6798



مجلة سُرْمَنْرَاءُ

لِلدِّرَاسَاتِ الْإِنْسَانِيَّةِ

مجلة علمية فصلية محكمة
تصدر عن كلية التربية في جامعة سامراء

المجلد السادس عشر / العدد الرابع والستون - السنة الخامسة عشرة /

١٤٤١ هـ /

أيلول ٢٠٢٠ م

الرمز الدولي: ISSN 1813 – 6798

رقم الايداع في دار الكتب والوثائق ببغداد ٢٣٤١ لسنة ٢٠١٩

الهيئة الادارية

رئيس هيئة التحرير: أ.د.دلال هاشم كريم	قسم اللغة العربية
مدير التحرير: م. د. مراد احمد خلف	مسؤول الدراسات العليا
مدقق اللغة العربية: م. د. رعد سرحان ابراهيم	قسم اللغة العربية
مدقق اللغة الانكليزية: م. د. سيف حبيب حسن	قسم اللغة الانكليزية
مسؤول الشؤون الادارية والفنية: السيد علي عبدالخالق عبدالله	كلية التربية

ISSN : 1813-6798

الشؤون المالية: السيدة سمارة يوسف محمود

الإخراج الطباعي: السيد علي عبدالخالق عبدالله

البريد الالكتروني:

E-mail: journal.of.surmanraa@gmail.com

Cell phone: 009647731686636 – 009647905825190 -- 009647700888734 -- 009647800081044

أعضاء هيئة التحرير



- | | |
|----------------------------|---|
| أ.د. اسماعيل يوسف اسماعيل | كلية الآداب / جامعة المنوفية / مصر |
| أ.د. ساجد مخلف حسن | كلية الآداب / جامعة سامراء / العراق |
| أ.د. شفاء ذياب عبید | كلية التربية / جامعة سامراء / العراق |
| أ.د. عمر محمد علي | كلية الآداب / جامعة حلوان / مصر |
| أ.د. كمال بن صحراوي | كلية العلوم الانسانية والعلوم الاجتماعية /
جامعة ابن خلدون / الجزائر |
| أ.د. محمد صالح خليل | كلية التربية البدنية وعلوم الرياضة /
جامعة سامراء / العراق |
| أ.م. ياسر محمد صالح | كلية التربية / جامعة سامراء / العراق |
| أ.م.د. سعيد بن محمد القرني | كلية اللغة العربية / جامعة أم القرى /
المملكة العربية السعودية |
| أ.م.د. صباح حمود غفار | كلية التربية / جامعة سامراء / العراق |
| أ.م.د. ليلى خلف السبعان | كلية الآداب / جامعة الكويت / الكويت |
| أ.م.د. جنان احمد عبدالعزيز | كلية التربية / جامعة سامراء / العراق |

مجلة سر من رأي

ISSN : 1813-6798

مجلة للدراسات الانسانية محكمة متخصصة

تصدر عن كلية التربية / جامعة سامراء

تعليمات النشر في مجلة (سر من رأى)



ترحب مجلة (سر من رأى) العلمية المحكمة بإسهام الباحثين في القطر وسواه من الأقطار، فتخطو بهم ومعهم خطوات واثقة نحو مستقبل مشرق في نواحي الحياة، وفيما يأتي بعض ضوابط النشر فيها:

الأسس الفنية والتنظيمية

- ❖ تستقبل المجلة البحوث العلمية في مجالات العلوم الانسانية كافة.
- ❖ تقوم هيئة التحرير بالبحوث علمياً مع خبراء مشهود لهم بالكفاية العلمية في اختصاصهم الدقيق.
- ❖ ترفض المجلة نشر البحوث التي لا تطابق منهج البحث العلمي المعروف.
- ❖ يلزم الباحث بالأخذ بما يرد من ملحوظات حول بحثه، من خلال ما يحدده الخبراء المقومون.
- ❖ أن لا يكون البحث مقدماً إلى مجلة أخرى، ولم ينشر سابقاً، وعلى الباحث أن يتعهد خطياً بذلك.
- ❖ يشترط أن يقوم الباحث ببحثه المقدم.
- ❖ يثبت على الصفحة الأولى ما يأتي: (عنوان البحث، واسم الباحث، ولقبه العلمي، ومكان عمله، وبريده الإلكتروني، ورقم هاتفه، وكلمات مفتاحيه باللغتين العربية والانكليزية)، وفي حالة وجود أكثر من باحث تذكر أسماءهم وعناوينهم، لتسهيل عملية الاتصال بهم.
- ❖ يطبع موجزا للبحث في صفحة مستقلة، وباللغتين العربية والإنكليزية، على أن لا يزيد عن صفحة واحدة.
- ❖ يعتمد أسلوب البحث العلمي في كتابة هوامش البحث ومصادره، ويعتمد الباحث المنهج البحثي الخاص باختصاصه، وتذكر الكتب المستعملة في البحث على النحو الآتي: اسم الكتاب، واسم المؤلف، ورقم الطبعة، ومكان النشر، وجهة النشر، وسنة النشر، والجزء (إن وجد)، والصفحة. أما الدوريات فتكتب على النحو الآتي: اسم الدورية، وعددها، وتاريخ صدورها، وجهة الإصدار، والصفحة.
- ❖ لا يعد قبول النشر ملزماً للمجلة بنشر البحث العلمي ضمن الأعداد إلا ما يليق بسمعتها الدولية.

الأسس الطباعية للبحث

- ❖ يطبع البحث على الآلة الحاسبة، وعلى ورق حجم (A4) وبوجه واحد.
- ❖ لا يتجاوز عدد صفحاته (٢٠) صفحة بما فيها: البيانات، والخرائط، والمصورات، وإذا زاد البحث على ذلك يتحمل الباحث دفع مبلغ (٢٠٠٠) دينار عن كل صفحة إضافية، على أن تقدم النسخ الأصلية الخاصة بالأشكال والخرائط على ورق (تريست)، وبواسطة برنامج (Microsoft Word).
- ❖ بعد الأخذ بملحوظات المقومين يرفق قرص (CD) مع البحث المصحح.
- ❖ تكون الطباعة بحرف (Simplified Arabic)، وبحجم (١٤).
- ❖ تكتب الهوامش في آخر البحث بنفس خط المتن، وبحجم (١٢)، على أن تذكر معلومات المصدر كاملة عند وروده أول مرة، لتغني عن كتابة قائمة للمصادر.
- ❖ يقسم البحث على مقدمة وعناوين مناسبة تدل عليه، لتغني عن قائمة المحتويات.
- ❖ لا تلزم المجلة بإعادة البحث إلى صاحبه، إذا اعترض على نشره الخبراء، ويكتفى بالاعتذار.
- ❖ منهج البحث العلمي والتوثيق من سمات المجلة المحكمة.
- ❖ يدفع إلى المجلة مبلغ (٨٠٠٠٠) ثمانين ألف دينار بدل نشر، بالنسبة إلى الباحثين داخل العراق.
- ❖ يمنح الباحث نسخة مستلة من بحثه بعد نشره.
- ❖ تعنون المراسلات باسم (رئيس التحرير) او مدير التحرير.
- ❖ إذا كان البحث يحتوي على آيات قرآنية، يكون نمط الآيات وفق برنامج مصحف المدينة ولا يتم نشر البحث خلاف ذلك.

جمهورية العراق . سامراء . كلية التربية . ص ب ١٦٥

رئيس التحرير: أ.د. دلال هاشم كريم
ISSN : 1813-6798
البريد الإلكتروني للمجلة

E-mail: journal.of.surmanraa@gmail.com

Cell phone: 009647731686636 – 009647905825190 -- 009647700888734 -- 009647800081044

تصدر عن كلية التربية / جامعة سامراء

الاشتراك في المجلة



تدفع المؤسسات الحكومية والجامعات ومراكز البحث بدل اشتراك قدره (٢٥٠٠٠) دينار داخل القطر للعدد الواحد وتخاطب سكرتارية المجلة على العنوان المدرج في أدناه لغرض الاشتراك أو التبادل.

المراسلات

أ.د. دلال هاشم كريم

رئيس هيئة تحرير مجلة سر من رأى

جمهورية العراق / سامراء

ص.ب/١٦٥

البريد الإلكتروني للمجلة

E-mail: journal.of.surmanraa@gmail.com

Cell phone: 009647731686636 – 009647905825190 -

009647700888734 - 009647800081044

ISSN : 1813-6798

مجلة للدراسات الانسانية محكمة متخصصة

تصدر عن كلية التربية / جامعة سامراء





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

من دون أدنى شك أو مبالغة يمكن لنا أن نثبت جدارتنا في إدارة مجلة سر من رأى على الرغم من الظروف الراهنة المتمثلة بجائحة كورونا، فلا نتوانى في إكمال العمل على أتم وجه سواء أكان العمل إلكترونياً أو يتطلب حضورنا المستمر ، وذلك لإستحصال أفضل النتائج المرضية والمناسبة لمكانة جامعة سامراء - كلية التربية، إذ إن اسم المجلة يحكمنا أن لا نقبل إلا بالمستوى العلمي الرصين الذي يجلب لنا السمعة الطيبة لذا إرتأينا أن نزيد من أعداد البحوث المنشورة حتى وإن تطلب هذا الأمر منا أن يكون العدد المنشور للمجلة متمثلاً بجزءين فضلاً عما نقوم به من إضفاء الصبغة العلمية على طابع المجلة من خلال الالتزام الكامل بشروط النشر العلمية التي تجعل مجلتنا مثلاً يحتذى به لبعض المجلات التي لا تتوانى عن الاتصال بنا لمعرفة الكيفية التي أوصلت المجلة لمكانتها العلمية وقيمتها المعرفية والحمد لله على توفيقه وتيسيره لنا الأمور .

ISSN : 1813-6798

مجلة للدراسات الانسانية محراب

رئيس التحرير

الصفحة	المحتويات	Code No.
محور الشريعة		
٣٠-٣	أسس التنمية الاقتصادية والاجتماعية الإسلامية وتأثيرها على المجتمع م. د. أحمد وسام الدين قوام الكليدار	٦٤٥
٥٨-٣١	آيات القراءة في القرآن الكريم (دراسة موضوعية) أ.م.د. علي عبدالله أحمد الراوي	٧٤٧
١٠٦-٥٩	التأصيل الكلامي العلمي في تنزيه الذات الإلهية تأسيس التقديس أنموذجا (نماذج مختارة) أ.م.د. فراس مدالله مجيد	٦٦٧
١٣٤-١٠٧	تطبيق المنهج الأصولي المقاصدي في قول النبي ﷺ: ((يا معشر الشباب من استطاع منكم الباءة فليتزوج؛ فإنه أغض للبصر، وأحصن للفرج، ومن لم يستطع فعليه بالصوم فإنه له وجاء)) د. محمد علي مرعي	٦١٣
١٨٤-١٣٥	توقعات الخلفاء والأمراء والقضاة -دراسة فقهية- أ.م.د. عيسى أحمد محل الفلاحي أ.م.د. ايناس عبد الرزاق علي	٥٧٨
٢٠٨-١٨٥	جهود العلامة الشيخ عبد الله بن بيه في الفكر الإسلامي دراسة تحليلية لمفهوم "الصلح" د.محمد علي إسلام الطالب أعبيدي	٥٤٤
٢٤٢-٢٠٩	الرواة الذين ضعفهم الإمام العقبلي في كتابه الضعفاء ووثقهم الإمام الذهبي في كتابه المغني - دراسة نقدية- أ.م.د. سعدون محمد محمود	٦٤٤
٢٨٢-٢٤٣	قُرَّةُ الْعَيْنِ فِي حَدِيثِ "اسْتَمْتَعُوا مِنْ هَذَا الْبَيْتِ فَقَدْ هُدِمَ مَرَّتَيْنِ" تَأْلِيفُ الشَّيْخِ مُحَمَّدِ عَلِيِّ بْنِ عَلَانَ الصُّدَيْقِيِّ الشَّافِعِيِّ (ت: ١٠٥٧هـ) -دراسة وتحقيق- م. د. محمد علي مطر	٤٥٦

٣٠٦-٢٨٣	معالم من الوحدة الإنسانية (دراسة قرآنية) م. د. محمود ناصر زوروا	٦٦١
محور اللغة العربية		
٣٣٢-٣٠٩	أثر القرآن في الشعر الكردي الشاعر محوي انموذجاً م. م. وسام سعود حسين م. م. سيروان جبار خضر	٥٢٤
٣٥٦-٣٣٣	الإلزام والالتزام الديني في الشعر العربي القديم العصر العباسي الأول اختياراً الباحث قيس علاوي خلف أ. د. كمال عبدالفتاح السامرائي	٢٠٢
٣٨٠-٣٥٧	الرؤيا الشعرية في ديوان فضاء العصي الخمس للشاعر كرم الأعرجي م. م. غسان عزيز رشيد مصطفى الطائي	٥٢٠
٤١٢-٣٨١	السرد بوصفه تشكيلاً استعارياً صورياً - الجيل الشعري الستيني العراقي أنموذجاً - أ. د. دلال هاشم كريم م. م. إبراهيم خزعل خليفة	٦٢٩
٤٣٨-٤١٣	سيمولوجيا العتبات النصية في ديوان الفراشة لـ (بروين حبيب) د. علي هادي حسن حسين	٦٤٧
٤٩٤-٤٣٩	الْعُدُولُ عَنِ الْعَلَامَةِ الْإِعْرَابِيَّةِ فِي جَزْمِ الْمُضَارِعِ الْمُعْتَلِّ الْآخِرِ د. سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدِ آلِ يَزِيدَ	١٧١
٥٢٨-٤٩٥	فاعلية المكان في أدب الرحلات ، الحلم البوليفاري أنموذجاً أ. م. د. أحمد حسين علي الظفيري	٧١١
٥٤٨-٥٢٩	قَصَصُ سُورَةِ الْكَهْفِ - دراسة صوتية تحليلية - أ. م. د. مهتد أحمد حسن حمّادي	٥٧٣
٥٧٢-٥٤٩	مستوى الترتيب الزمني في شعر أبي القاسم الشابي الباحث. علي عبد الرزاق أحمد صالح أ. م. د. أحمد عزوي محمد	٦٢٢

ISSN: 1813-6798

مجلة للدراسات الانسانية محكمة متخصصة

تصدر عن كلية التربية / جامعة سامراء

محور التاريخ والجغرافيا

٥٥١	أثر الثورة الصناعية في تطور طرق المواصلات ووسائل النقل في بريطانيا خلال القرن التاسع عشر (دراسة تاريخية)	أ.م. د. حارث عبدالرحمن التكريتي
٤٨٨	أثر وفيات الأطفال في الأعمار المبكرة والإنفاق الحكومي على تباين متوسط العمر المتوقع للسكان في محافظة صلاح الدين للمدة (٢٠١٠-٢٠١٧)	م. د. عادل طه شلال
٦٨٩	الاضطهاد الديني لمسلمي الروهينغا في دولة ماينمار دراسة في الجغرافية السياسية	م. د. سعاد عبدالله محمد أ.م. د. فيان احمد محمد لاوند
٤٩٩	الآلهة في خطاب السلطة للملوك الأخمينيين - دراسة تحليلية	م. د. جاسم عباس محسن
٥٥٦	آلية تصميم الخريطة الجيومورفولوجية الرقمية وتعميمها طية كوسرت المحدبة (دراسة حالة)	م. محمد نجم خلف الجبوري م. نجم عبدالله كامل الكراعي
٤١٩	بناء الأنموذج الرياضي للطلب على النقل باعتماد القطاعات الافتراضية (مدينة تكريت)	الباحث: عادل جاسم محمد الخزرجي أ.م. د. ندى محمد عبد الحياني
٦٧٨	التحولات الاجتماعية في ليبيا في العهد الملكي ١٩٥١-١٩٦٩م	أ.م. د. نهاية محمد صالح
٦٦٩	التطورات السياسية والاقتصادية في المغرب ١٩٩١-١٩٩٩م	م. م. آمال جسام حميد
٦٠٩	تعدد النخب وتجديدها في ضوء تطور النظرية النخبوية التاريخي والفكري	أ.م. د. مصعب يوسف محلا

٨٧٤-٨٤٥	توجهات حكومة حزب العدالة والتنمية تجاه قضايا السياسة الخارجية التركية (دراسة تاريخية) ٢٠٠٧-٢٠٠٢	٦٤٢
٩٠٨-٨٧٥	أ.م.د. سعد عبدالعزيز مسلط جماعة فتح الله غولين وتأثيراتها في العلاقات التركية - الأمريكية	٦٣٣
٩٣٦-٩٠٩	الدور الثقافي والاجتماعي للأوقاف في المغرب الأوسط خلال العهد الزياني (٦٩٨-٨٤٥هـ/١٢٩٩-١٤٤٢م)	٦٦٥
٩٦٨-٩٣٧	أ.م.د. ريم محمود راشد ردود أفعال الصحافة العراقية على أوامر إنذارها وقرارات تعطيلها ١٩٢٩-١٩٣٦م	٦٢١
٩٩٦-٩٦٩	أ.د رياض سعيد لطيف رشيد الصالحي وانجازاته في التراث العلمي في الرياضيات	٣٦٦
١٠١٨-٩٩٧	د. نشوان محمود جاسم الزيدي رؤية جغرافية لمشكلات المدن (مدينة الموصل، حالة دراسية)	٦٦٦
١٠٥٤-١٠١٩	أ.م.د. علي حمزة عباس العلاقات العُمانية - البريطانية في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر	٦٧٩
١٠٨٢-١٠٥٥	م.م. وهيبة عبد الرزاق عبد القهار محطات في السياسة الداخلية في عهد النبي محمد (ﷺ)	٦١٧
١١١٨-١٠٨٣	م.م سحر علي شريف النشاط السياسي للحركة الصهيونية في بريطانيا ١٨٩٧-١٩١٧ م	٦٣٢
محور العلوم التربوية		
١١٧٦-١١٢١	أ.م.د ندى لقمان محمد امين الحبار اثر استخدام استراتيجية الشكل (vee) في تنمية المفاهيم العقديّة والدافع المعرفي لدى طالبات كلية التربية للبنات	٦٤٦

١٢١٠-١١٧٧	أثر استراتيجية S.N.I.P.S P. في تحصيل طلاب الصف الرابع الأدبي في مادة التاريخ م . مراد أحمد خلف أ.د. نضال مزاحم رشيد	٦٠٧
١٢٤٦-١٢١١	أثر استراتيجية خلايا التعلم في تحصيل تلاميذ التربية الخاصة وتنمية بعض المهارات الاجتماعية م. هيفاء عبد الرحمن إبراهيم	٦٣١
١٢٨٤-١٢٤٧	أسلوب ترتيب الوقت وعلاقته بالتأخر الدراسي عند طلبة التعليم الديني والدراسات الإسلامية (مدرسة المعتصم الإسلامية انموذجا) أ.م.د. عدنان طلفاح محمد د. عبدالله احمد إبراهيم	٥٠٩
١٣٢٠-١٢٨٥	دور اتجاهات المتلقين في انتقاء القنوات التلفزيونية الإخبارية للحصول على المعلومات عن النزاع في اليمن - دراسة تحليلية على وفق نظرية التماس المعلومات - أ.م.د يوسف حسن محمود	٥٩٩
١٣٦٢-١٣٢١	واقع استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصال في جامعة بغداد من وجهة نظر الطلبة أ.م.د. نجية إبراهيم محمد الدليمي	٥٥٠

محور اللغة الانكليزية

Code No.	Content	Page
514	Paragoge in English and Arabic Assistant Instructor. Sua'ad Abd Al-Rahman Eltaif	1365-1382
698	STRUCTURE AND FUNCTIONAL ROLE OF PHRASEOLOGISTS IN RUSSIAN AND ARABIC LANGUAGES Dr. Kassim H. Najim	1383-1404
520	The Impact of Discursive Segmentation as a Strategy in Teaching Legal Translation from English into Arabic: A Case Study Lecturer. Mahmood Ibrahim Hamdan Assistant Lecturer. Gailan Mahmoud Hussein	1405-1430
603	The Chronological Development of The Modern Financial Terminology (Financialization) From Arabic into English Lecturer.Ghada Saad Aldin M. Salih Aldabbagh Assistant Prof. Nameer Amir Alsaegh	1431-1464

498

Using Tape Material as a Mean to Help Students at Intermedi-
ate Schools Who Face Dyslexia to Improve Reading Skill
Instructor:Alaa Ali Hasan Dr.DuniaTahirHameed

1465-1498



جامعة سامراء كلية التربية



مجلة سر من رأي

ISSN : 1813-6798

مجلة للدراسات الانسانية محكمة متخصصة

تصدر عن كلية التربية / جامعة سامراء



أثر القرآن في الشعر الكردي الشاعر محمود انموندجا

.....

م.م. سبيروان جبار خضر

م.م. وينامر بنعود حلسين

جامعة تكريت

كلية التربية طوزخورماتو

-

كلية التربية البنات



الملخص

يتناول هذا البحث أثر القرآن كافة في الشعر الكردي وشعر الشاعر (محوي) مثلاً، ولقد كان للقرآن أثر جلي في الشعر الكردي، ويبقى رافداً أساسياً وخصباً في الشعر الكردي وكيف تأثر القرآن الكريم على الشعر الكردي في جميع أشكاله الموضوعية والذاتية، ومدى تأثر المجتمع الكردي بقيم ومبادئ الإسلام سواء عن طريق اقتباس الآيات القرآنية لفظياً أو معنوياً، وما يعتبر نافذاً أساسياً لمعرفة الطقوس الدينية التي بغية غير مفهوم عند افراد المجتمع والذي ارسخ لنا وبينه ملامح الكثير منها الشاعر محوي.

ويعد الشاعر محوي مثلاً لهذا التأثير إذا محتضن ديوانه كم هائلاً من الآيات القرآنية سواء اكانت لفظية أو معنوية، ويعتمد في أغلب الاحيان على الاقتباس من القرآن نصاً من دون الرجوع إلى كتب التفاسير لإظهار المعنى الذي يطلبه عند توظيفه في النص الأدبي إلى معنى لأن الآية القرآنية كله عبارة عن مناسبات في توظيفها يحتاج إلى تفسير، لكن القارئ يدرك ذلك من خلال قراءة النص بأن الشاعر تأثر وأثر فيه القرآن واستطع أن يجعل له من القرآن باباً من أبواب الاقتراب من الله وحب لرسوله الأعظم.

وقسمت البحث على تمهيد ومقدمة ومبحثين وقائمة بالمصادر والمراجع، ففي التمهيد تحدثت عن أثر القرآن في الشعر الكردي، وحياة الشاعر محوي، وفي المقدمة حيث درست مدى تأثير الشعراء بالموروث الديني وكيف استمدوا منه ووظفها في نصوصهم الأدبي بشكل عام ومحوي بشكل خاصة، وفي المبحث الأول تحدثت عن الأثر اللفظي والمبحث الثاني الأثر المعنوي، وفي الختام قائمة خاصة بالهوامش وبأهم المصادر والمراجع.



Abstract

This study deals with the influence of the Quran in the poetry of the Kurdish poet and poetry poet (Mahwi) model, and the Koran has a clear effect in the Kurdish poetry, and remains a fundamental and fertile extension of the Kurdish poetry and how the Koran affected the Kurdish poetry in all its forms and objectivity and the extent of the impact of Kurdish society values and principles of Islam Either by clinging to the Quranic verse verbally or morally, and what is considered essential to the knowledge of religious rituals which are not understood by the members of the community and which is established for us and features many of them poet Muhi.

The poet is a model of this effect if his office embraces a huge amount of Quranic verses, whether through the impact of verbal or moral, and often rely on the quote from the Koran text without reference to the books of interpretations to show the meaning that is required when employed in the literary text to the meaning of The Quranic verse is all about occasions in its employment needs to be interpreted, but the reader is aware of this by reading the text that the poet influenced and influenced by the Koran and could make him from the Koran door of the approach to God and love of His Messenger.

In the preface I talked about the impact of the Koran in the Kurdish poetry, and the life of poet Makhwi, and in the introduction, where I studied the extent of the influence of poets on the legacy of religion and how they derived from it and employed in their texts in general and in particular, and in the first subject I talked about the verbal impact and the second study the moral effect, and in conclusion the most important question in the search of the core points, and in conclusion a list of the most important sources and references.

المقدمة :

إن أول ما يلفت انتباه الباحث في الأدب الكردي، ومدى تأثيره بالقرآن الكريم تأثراً عميقاً وارتباطاً وثيقاً، وهذا الارتباط ناتج من حركة التاريخ والحياة البيئية الكردية على مر العصور الأدبية، ولما كان القرآن الكريم باعثاً من بواعث حب الكرد للغة العربية وتضمينهم الكثير من النصوص القرآنية في شعرهم، بل كان القرآن سبباً في جعل افئدتهم تهوى اللغة العربية، وهناك وشائج قوية بين الشعراء الكرد واللغة العربية من خلال القرآن الكريم وتوظيفهم إياه في النصوص الأدبية، وكان للبيئة أثر واضح في شعر الشعراء الكرد، بسبب قرب المكان بين القوميتين العربية - والمكردية، وكان القرآن الكريم مصدراً خصباً ومعيناً للشعر الكردي ولم يقتصر شعراء الكرد من الأخذ منه، بل ساروا معتمدين على تلاقح الثقافات وتلاقيها في التراث الإنساني العام ويجمع البشر جميعاً تحت مظلة التأثر والتأثير، إذ لا يستطيع شعبٌ ما العيش في هذا العالم من دون الخضوع لعامل التأثر والتأثير، إذ تأثر الشعب الكردي بالشعب العربي كثيراً ومن جميع النواحي وهذا ما أدى إلى تأثر اغلب الشعراء الكرد باللغة العربية والقرآن الكريم وتجاوز عامل التأثر والتأثير ووصل بشعراء الكرد الى ان يستفيدوا من النصوص القرآنية، وكان الشاعر محوي معهوداً أنذلك بتعلم القرآن الكريم والكتب الأولية الأخرى من علوم النحو والصرف وجدنا ذلك عند اطلاعنا على نصوصه الشعرية . وجاء هذا البحث للوقوف على أثر القرآن الكريم في الشعر الكردي متخذاً من الشاعر محوي البارز والشهير بين دواوين شعراء الكرد انموذجاً لهذا التأثير، إذ يعد الشاعر من أبرز أعلام الشعر الكردي وأكثرهم إنتاجاً للشعر واحسنهم قولاً، ومن الذين تأثروا بالقرآن الكريم تأثيراً فاق أغلب شعراء عصره وهذا إن دل على شيء فإنه يدل على قدرة الشاعر في استيعاب اللغة العربية بشكل عام والقرآن بشكل خاص . لقد لاحظ الباحث أن الدراسات التي تناولت الشعر الكردي عموماً وشعر الشاعر محوي خصوصاً مازالت تقاصرة في استجلاء أثر القرآن في الشعر الكردي عام وشعر محوي خاص، وذلك لأسباب عدة سواء كانت أيديولوجية أم قومية منعت الكثير من الدارسين والباحثين من القوميات الأخرى من دراسة هذا الجانب المهم في الدراسات الأدبية والنقدية، ويهدف هذا البحث إلى بيان أثر القرآن الكريم في

هذا المجال في شعر محوي ، وما سار على منواله من هذا الأثر وتظهر ثقافة الشاعر من خلال استخدامه للآيات القرآنية في شعره ويهدف أيضاً إلى مما فتح آفاقاً جديدة لدراسة هذه الظاهرة في الشعر الكردي عامة وشعر محوي خاصة وإلى توجيه الاهتمام بأثر القرآن الكريم في الشعر الكردي فضلاً عن تميز الشاعر محوي بين سائر شعراء الكرد ثقافةً وشعراً كلُّ هذا عدَّ من الأسباب التي دفعت الباحث لكتابة هذا البحث ، والذين درسوا شعر هذا الشاعر الكبير على كثرتهم لم ينفرد بدراسة ثابتة وكافية لهذا الجانب من شعره ، وهناك دراسات كثيرة فيها اشارات عابرة أو تلميحات بسيطة تتناول هذا الجانب المهم من شعره ، فحاول الباحث جاهداً أن يقدم هذا البحث بدراسة هذا الأثر المهم والمتميز في شعره لتكون لبنة من لبنات البناء النقدي الأدبي عامة ونقد محوي وشعره خاصة وتفتح آفاقاً جديدة لإثراء هذا الجانب من شعر محوي بالدراسات والبحث، إذ إن دراسات أثر القرآن الكريم في الشعر الكردي مازالت قاصرةً عن الهدف المنشود ، وكان محوي من رواد الشعر الكردي ويعد شعره شعراً انتقادياً إصلاحياً عن طريق توجيه النقد للمجتمع من خلال توظيف النص القرآني .

النميد

أولاً: تأثر شعراء الكرد بالموروث الديني (القرآن الكريم)

إن توارد الخواطر بين شعراء الكرد وتأثرهم بالموروث الإسلامي حقيقةً يجب الإقرار به ، ولكن هذه الحقيقة لا تثنيانا عن الاعتراف بحقيقة التأثير والتأثر بين بني البشر ، بل يغطي هذا الأمر مساحة واسعة من حياة الإنسان انطلاقاً من هذه الحقيقة نؤكد تأثر الأدب الكردي بالموروث الإسلامي وهذا بقرار شعراء الكرد انفسهم ، سواء أكان إقراراً مباشراً ومصرحاً به أم كان غير مباشر بحكم قدم القرآن الكريم في النص الأدبي^(١)

إذ يقول محوي :

- كه ئه مرى فه رمو ئه و شاهه به { إقرأ }

ئه گه ر فه رماني قه تله كى ده لئى نه ء^(٢)

وهذه إشارة إلى الآية القرآنية الكريمة : { اقرأ كتابك كفى بنفسك اليوم عليك حسيباً } الإسراء آية ١٤ إذ يقول الشاعر : في هذا البيت أن الله سبحانه وتعالى يعطي لكل إنسان كتابه الذي دون فيه جميع أعماله في الحياة اليومية ، واليوم أنت في دار الآخرة ، أي يوم القيامة فاقراً بيدك كتابك الذي يتضمن ما فعلت في دنياك من أعمال الخير وما شابه ذلك من أمور الدنيا . وتعامل محوي مع هذه الآية هو كتعامله مع عدة آيات وسور قرآنية عديدة أخرى ، ومن خلال ذلك يتحول إلى لوحة كاملة ، أو تأخذ شكل لمسات أو إشارات شاعرية مبدعة ومتنوعة ، بل إن الصورة القرآنية تتوسع في بعض الأحيان لتأتي بشكل لوحة قرآنية كاملة مستفيدة منها بإتقان وباستعمال المفردات والجزئيات ، ويستمر تضمين شعراء الكرد للآيات القرآنية في نصوصهم ومن ذلك قول مولوي :

- خواجه ي سه رحه لقه ي به زمه كه ي { أَلَسْتُ }

- ده ماخ وه نه شيهئى باده ي فه نامه ست^(٣)

أشار الشاعر هنا إلى الآية القرآنية متخذاً الغاية النهائية منها التي جاء بها ، إذ ظهر من خلال ذلك مدى تأثير الشعراء الكرد بالقرآن الكريم الذي يعد سبيلهم الوحيد للوصول إلى معرفة الدنيا وما يحمله من عقبات التي تعد دار البقاء، والشاعر قد وظف كلمة (أَلَسْتُ) المأخوذ من قوله تعالى : { أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ } الأعراف آية ١٧٢ وهكذا فإن عامل تأثير شعراء الكرد بالموروث الديني جاء نتيجةً لعدة أسباب منها الحياة اليومية الناتجة من احتكاك قائم بين اللغتين العربية والكردية ، أو لأسباب دينية وهي كثيرة ولا يخفى على أحد أن الكرد اعتنقوا الدين الإسلامي بكل جوانبه مما حفزهم على التوغل في الدين الإسلامي ، إذ ساعدهم بدوره في قراءة القرآن الكريم وانشغالهم به من دراسة الفقه والحديث ، وهذا دفعهم إلى دراسة علوم اللغة العربية من أجل فهم القرآن الكريم لأن الدين الإسلامي يتطلب من مُعتنقه قراءة القرآن الكريم والانصباب إليه وتدبره.

ثانياً: حياة الشاعر الكردي (محوي)

اسمه :- محمد بن عثمان الكبير بن علي طردة^(١)

أصله ونسبه :- كردي الأصل من قرية بالخ التابعة لناحية ماوت بمحافظة السليمانية^(٢) ، من سلالة بير خضر، من أحفاد العلامة (شيخ ره ش) .

عاش محوي في ظرفين مختلفين ، أوله في أواخر عهد الإمارة البابانية التي أسسها (بابا سليمان ابن فقي أحمد) عام ١٦٧٧ م ، في (قلاجولان) بمنطقة السليمانية بعد أن احتل أجزاء من إمارة (أردلان) وضمها إلى إمارته^(٣) ، في حين يعيد بعضهم تأسيسها إلى عام (١٦٩٤ م)^(٤) ، وتربى محوي وتعلم في كنف والده الذي كان عالماً ومريداً للشيخ (عثمان سراد الدين) ، بدأ محوي كما كان معهوداً آنذاك بتعليم القرآن الكريم والكتب الأولية الأخرى من علوم النحو والصرف وغيرها عند والده ، وبعد أن شب تحرك صوب إيران إلى (شنو و سنندج و سابلاخ) ، وتلمذ في الأخير على يد العالم المعروف (ملا عبدالله بير باب) ، بقي فيها مدة ثلاث سنوات عاد إلى السليمانية ليوصل دراسته عند أفضل علماء زمانه ، ثم شد رحاله إلى بغداد وحطها عند العلامة المفتي (زهاوي) ، ونال في خدمته الإجازة العلمية عام (١٨٥٩ م) ، ثم تعيين إماماً في جامع الإمام الأعظم ببغداد ، وبعد ذلك عاد إلى السليمانية ليتعين عضواً في محكمة السليمانية عام ١٨٦٢ م^(٥) ، كان محوي من رواد الشعر

الكلاسيكي الكردي ، وشعره من أروع الآثار الأدبية التي يفتخر بها الأدب الكردي، وهو وليد تجربة شعرية صادقة ، نابع من الواقع ، أثر على تكوين نفسه وبنائها على نحو ثائر متمرد على المفسدين في المجتمع بكل شرائحه ، لذلك يعد شعر محوي انتقادياً اصلاً عن طريق توجيه اللوم والنقد ، وقد رسم من خلالها المساوي الخلقية الفردية والاجتماعية التي ينبغي التخلص منها لبناء مجتمع متميز ، وقد شمل انتقاداته جميع زوايا المجتمع^(٩) . إذ يقول :

- شيخى هه مه وه نديكى ئە دا وه عظ و نه صيحه ت

- ئە و قوربه سه ره ي دابووه ، به رفه زع وفه زيحه ت

- خوؤش هاته وه لام وتى ، توؤحه قته وه لى من

- قوطاعى طه ريقم نه كو قوطاعى طه ريقه ت^(١٠)

معنى البيت كان الشيخ يعظ ويوبخ شخصا من العشيرة الهموندية المعروفة بالشجاعة وارتكاب أعمال الصعلكة في حينه ، صب الشيخ جُم غضبه عليه واتهمه بأنه قاطع طريق ، وضال عن الحق . وفي أغلب الأحيان يقدم لنا محوي صورة شعرية شفافة واضحة ناطقة ، وأحياناً شعره عبارة عن رموز وكنيات لا يستطيع فك عقدها إلا من كان على دراية برموز النص الأدبي وكنياتها ومصطلحاتها وفلسفتها وعلومها

المبحث الأول:

الأثر اللفظي

لقد كان أثر القرآن الكريم واضحاً في شعر محوي فقد أحدث الإسلام بتعاليمه الجديدة أثراً بالغاً في حياة الشعراء وما يناسبه من الموضوعات الاجتماعية ، ولهذا الأثر سنجد الكثير من جوانبه المختلفة ماثرة في بطون الكتب التي تهتم بهذا الأمر ولعل محوي أستطاع أن يأخذ من الآية القرآنية بالشكل اللفظي وتوظيفه في النص الشعري ، وهذا الأمر ليس عند جميعاً بل عند قلة منهم ، وما يعيننا هو موقف الشاعر منه وأثره في بعث الفكر الديني للحياة حيث تأثر بالقرآن الكريم ؛ لأنه وسيلة العصر للتعبير عن شؤون حياته العامة ، ولما كان القرآن الكريم قد جاء ليقوم هذه الحياة على نمط جديد ، فقد كان الأدب بحكم المذكور عنصراً من عناصر هذه التجربة فلم يكن له بطبيعة الأمر أن يظل في معزل عنها ، ولم يكن لآثارها أن تظهر عليه إلا حين يستوي لها الأمر، وإذا رأينا أن أثره ظل مقتصرًا على شعر بعض الشعراء في هذه الحقبة كانوا وما زالوا في دراسة القرآن الكريم والاطلاع عليه ، غير أن آثاره ظهرت جلية واضحة في النصوص الشعرية عند الشاعر إذ ساوى بين مناسبة الآية القرآنية والبيت الشعري والموضوع الذي نظم فيه ، إذ يقول :

- كه تيغت دل ده كا دوو قه د ، ده دا ته بشيرى { قَدْ أَفْلَحَ }

- ده نووسيتن له سه فحه ي سينه ته فسيري { أَلَمْ نَشْرَحْ }^(١)

أشار الشاعر هنا في صدر البيت الى قوله تعالى : { قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ } المؤمنون آية (١) وهذه الآية فيها إشارة واضحة إلى قسم من الناس الذين تمسكوا بالدين الإسلامي والسيرة النبوية، ومحوي يعطي لنا الصورة الأدبية من خلال الجمع بين صفة الإنسان الذي يتواضع في قوله وفي عمله ، ويتحدث من خلال البيت عن أهوال يوم القيامة بجامع الفرق بين صنفين من البشرية من حيث الحساب وتاب في يوم القيامة ،



أما في البيت فيستشهد بقوله تعالى : { أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ } الشرح آية (١) أي ان نوره وجعله فسيحاً رحيباً واسعاً ، والمراد به شرح صدره ليلة الإسراء والمعراج ، وما يتصف البيت من ثنائية قائمة بين صدر البيت وعجزه من خلال دلالة الآيتين على الخير في الدنيا والآخر وقوله: (ده نووسيتن له سه فحه ي سينه ته فسيري) أي كل ابن آدم سوف يطهر الله قلبه مثلما طهر قلب نبينا (محمد صلى عليه وسلم) المبلغ بالرسالة والدعوة الإسلامية . ومنه أيضاً قوله :

- هه ركه س ته كه للومي به ((أنا الحَيْر)) وه ك بليس

- ته مرفو سبه ي خيتاييه ((يا أيها البراز))^(١١)

أشار محوي في هذا البيت الى قوله تعالى : { قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ } ص آية ٧٦ ، في هذه الآية الكريمة الله سبحانه وتعالى يخاطب إبليس أن يسجد لآدم فرفض إبليس ذلك الأمر ، أما محوي الشاعر فقد أشار الى تلك الآية من خلال إشارته إلى بعض الناس الذين يشبهون إبليس من خلال قوله: (هه ركه س ته كه للومي به أنا ((الحَيْر)) وه ك بليس) معنى البيت ، أي إنسان إذا أراد إن يفرق نفسه عن الآخرين بحيث يقول : أنا أحسن من الآخرين اليوم أو غداً يصيبه من الله العلة والبلاء مثلما فعل الله وأعطى إبليس درساً ، ومن خلال هذا أظهر لنا الشاعر مدى تأثره بالقرآن الذي يعد دستوراً في إظهار حقيقة الناس وباطنه ، ويستمد بالأدلة القرآنية القاطعة للشك ، أما الناحية الفنية للبيت إذا جاء الشاعر بجمل من الأوصاف لتكتمل اللوحة الفنية من خلال الكلمة (هه ركه س ، وئه مرو ، و سه به ي) وهذه الكلمات تحمل في طياتها حال الإنسان وأعماله وخواتيمه ، إذ جمعها الشاعر تحت الآية القرآنية اعلاها ، وهذا الالتفات والاقتراب إن دل على شيء فإنه يدل على قدرة الشاعر في توظيف والربط بين القرآن والنص الذي يعد احداها مكملاً للآخر ، وللقرآن الفضل في فصل جميع المواضيع الدنيوية من الخير والشر ، ومن ألوان هذا التأثير بالقرآن الكريم أن الشاعر يعمد أحياناً إلى أن يفرغ آية أو أكثر في بيت واحد ، مستعيناً على ذلك ببعض الألفاظ التي تستعملها الآية نفسها بعد أن يغير في صيغها وما تتطلبه الضرورات الفنية في الصياغة الشعرية، ومن أمثلة ذلك قوله :

- شوكر روو زه ردى عيشقم ، نووسراوه

- له سه رروم ثايه تي ((صَفْرَاءُ فَاقِعٌ))^(١٣)

لقد أحدث تأثير القرآن الكريم في فكر الشاعر وأساليب تعبيره وأصبح لأهل الرأي والثقافة مصدراً أساسياً في عملهم الأدبي ، والشاعر وضع طاقته الفنية للإسهام في أحداث عصره ، تلك الأحداث التي كان القرآن الكريم مدارها في ميادين الحياة ، وهنا اقتباس الشاعر في البيت من قوله تعالى : { بَقْرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ النَّظِيرِينَ } البقرة آية ٦٩ ويشبه الشاعر حال الإنسان وما يظهر على وجهه من معالم اللون الأصفر بحال هؤلاء الذين أشار الله لهم في الآية اعلاها أن يذبحوا بقرة صفراء اللون من أجل الخير لكن يهملون الأمر ، إذ أراد الشاعر من البيت والآية تشبيه الشيء بالشيء من حيث اللون الجامع بينهم وهي الهيئة الحاصلة بين الإنسان وظهور معالم الخجل والإنكار من الشيء في وجهه وهي عادة اعتيادية لكل بشر عندما يخفي أمراً ما وهو يعلم به يقينا لكن يخفيه من أجل الاستمرار بعدمه كبني إسرائيل الذين أرد الله أن يذبحوا هذه البقرة من أجل الخير لكنهم تغافلوا عنه . وبدا تأثر الشاعر واضحاً بألفاظ القرآن الكريم وعلى ذلك يقول :

- له دلدا خه لق و خوا بوو ، فأيده ي جى

- كه ده م بر بى له ((إِيَاكَ ... وَإِيَاكَ))^(١٤)

أشار الشاعر هنا في هذا البيت الى قوله تعالى : { إِيَاكَ نَعْبُدُ وَإِيَاكَ نَسْتَعِينُ } الفاتحة آية ٤ أي لا نعبد سوى الله سبحانه وتعالى ، وهذا الاقتباس جاء نتيجة التولد الاجتماعي بجعل عبادة أمور أخرى عدا عبادة الله، مثل عبادة النار في ذلك الزمن ، فمحموي يقول في البيت إن العبادة لله سبحانه وتعالى وليس لغيره لأن الله الخالق وينزل السكينة على عبده ولا يجوز الاستعانة إلا بالله أما الاستعانة بغير الله فهي شرك ، وهذا الربط بين البيت الشعري والآية القرآنية ولد التجربة التي يمرُّ به الشاعر الجامع بين ما هو فرض وبين العادات الاجتماعية الموروثة ويستمر الشاعر باقتباساته من القرآن الكريم ومدى توظيفه في النص الشعري ، إذ يقول:

- تيده كاهه ركه س بكا فه همي روموزى مه عنه وى

- هيجر و وه سله نار وجه نه ي ثايه تي ((لايسْتَوِي))^(١٥)



يشير الشاعر إلى قوله تعالى: { لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ } الحشر آية ٢٠ وهنا يبين لنا طائفتين من الناس الأولى الذين يأخذون من القرآن عبراً ودرساً وهم الفائزون بالجنة ، أما الذين يمرون عليه مرور الكرام فهم أصحاب النار مشيراً إلى الآية التي تتناسب مع الموضوع وتتضح معالم الناس يوم القيامة منهم فريق في الجنة ومنهم فريق في النار ، وجعل الفهم الباطني للقرآن الكريم هو أساس المفاضل بينهم ، إذ يقول: (تيده كا هه ركه س بكا فه همى روموزى مه عنه وى) ، أي على الإنسان إدراك ما هو أصح في الحياة وأن الابتعاد عن الذي ليس في أمره شيء في الآخرة وسنة الحياة وتعاملها واضح مشيراً إليها القرآن، لذلك محوي عندما يريد يوظف الآية القرآنية على أساس الظاهرة الواضحة في زمنه ، وكما هو معلوم الحياة قائمة على التنافس في جميع جوانبها المعيشية أو غير المعيشية ويستمر الشاعر بالأخذ من القرآن الكريم الذي يعد ينبوعاً يرتوي منه الفصاحة والبلاغة، إذ يقول :

- هه ركه س جوابى دا به جوابيكى باسه واب

- خيراتنى ده كه ن له ته ره ف ((خَيْرٌ مُنْزِلِينَ))^(١٧) المؤمنون آية ٢٩ أشار الشاعر في هذا البيت إلى قوله تعالى :
{ وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلاً مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ }

اقتبس الشاعر هذه الآية من خلال قصة النبي نوح الذي طلب من الله أن ينزله من السفينة في مكان آمن ومطهر والله خير الناس منزلاً ومكاناً ، والشاعر يشير إلى صنف من البشر الذين إذا استقبلوا الناس فيكون بقلب سليم، وطائفه أخرى لا يحيون الناس بحسن التحية وقد جعل الآية دليلاً لتلك المسألة . وإذ وظف الشاعر جميع المسائل الدينية والقرآنية في النصوص الأدبية التي هي ظواهر بشرية مؤشراً لها في القرآن الكريم لكن محوي تأثر بالقرآن وجعله دستوراً في الحياة اليومية ومثالاً لإعتاده في أمور علمية وتفسير ما هو غامض في المجتمع وهو يستمر باقتباس الآيات القرآنية إذ يقول :

- ((مَنْ خَفَّتْ))ه له هاوييه ده خوا به مه ن خه فه ت

- عه يش ونيشانى ((مَنْ ثَقُلَتْ)) وه سلى حوورى عين^(١٨)

إذ اقتبس الشاعر صدر البيت من الآية الكريمة { وَأَمَّا مَنْ خَفَتْ مَوزِينُهُ فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ } القارعة آية ١١ أما في عجز البيت فقد أشار إلى الآية الثانية من السورة نفسها وهو قوله تعالى: { فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ } القارعة آية ١ يتبين في هاتين الآيتين الكريمتين أن محوي أشار إلى مسألتين خاصتين بعبادة الله الأولى: هؤلاء الذين خفت موازينهم في يوم القيامة فهم لا يعيشون حياة رغيدة ورفاهية بل هم أصحاب النار، أما الثانية: بخلاف المسألة الأولى تماماً، أي الذين ثقلت موازينهم فهم في نعيم وحياة رغيدة ورفاهية وبنين يوم القيامة، وهم أصحاب الجنة يحلون فيها من الأنعام والثمرات والتقائم بحوريات الجنة والدليل على ذلك: حووري عين ويسوق لنا محوي اقتباساته من القرآن الكريم، إذ يقول:

- ته سديق و باوه رت به دل ئ هوجا به مانه بوون

- ئيانه ، هه ر به وه ده كه بى ئه وجى ((يَوْمِنُونَ))^(١٨)

اقتبس عجز البيت من قوله تعالى: { يَوْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ } البقرة آية ٤٥ وهنا يشير إلى الذين ملئت قلوبهم من رحمة الله وطاعته ويزكون مما رزقهم الله ويساعدون الفقراء وأولئك هم المفلحون في الآخرة، وها هنا أيضاً يفرق لنا بين الذين يؤمنون بيوم القيامة وكتاب الله ، وأما الذين لا يؤمنون بيوم القيامة وكتاب الله سجلهم يوم القيامة لن تفلح لهم ولا ينجيهم من العذاب .

ويقول محوي أيضاً:

- كه ليم ((أرني)) كه فه رموو هه ر جوا بى ((لَنْ تَرَانِي)) دى ديل

- موشه ررف بوو موحه ممة د بى ته له ب به و مه رته به وشانه^(١٩)

أشار في صدر لبيت إلى قوله تعالى: { وَمَا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ ، قَالَ لَنْ تَرَانِي } الأعراف آية ١٤٣ في هذا البيت انفراد شاعرنا بذكر قصة النبي موسى (عليه السلام) عندما كلم الله وطلب منه رؤيته فقال الله سبحانه وتعالى: ((لَنْ تَرَانِي)) وهذه الثنائية بين الكلام والرؤية استنتجها الشاعر من خلال توظيف مرتبة الرسول (صلى الله عليه وسلم) بين الأنبياء إذ أشار في العجز قائلاً: (موشه ررف بوو موحه ممة د بى



ته له ب به و مه رته به وشانه) ، أي إن النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) من دون أن يطلب رؤية الله سبحانه
وتعالى لكن الله أراه رؤيته لرسولنا العظيم وهذا جاءت من أجل مكانة الرسول محمد (صلى الله عليه وسلم)
بين الانبياء وما حمله من الامانة والله اعلم .

المبحث الثاني :

الأثر المعنوي

إن ظاهرة الأخذ بالمعنى عند الشاعر محوي واحد من أهم المآخذ بعد الأخذ باللفظ إذ نال نصيباً في ديوانه الشعري ، وكان رافداً أساسياً تمسك به الشاعر لأجل استبيان مفاهيم الدين الإسلامي بشكل عام والقرآن بشكل خاص، وهذا المبحث جاء بعد أن وجدنا كما هائلاً من الأخذ بالمعنى في نصوصه ، وهذا إن دل على شيء فإنه يدل على براعة الشاعر وإمكانية الشعرية ، ومحوي ليس كشعراء عصره ، بل يختلف عنهم تماماً من حيث تأثيره بالقرآن والأخذ به من جميع معاني القرآن ويخوض في باطنه، لكي يظهر لنا المعنى المطلوب بشكل صحيح واكثر وضوحاً ، وهو لا يتوقف عند معنى الآية بشكل سطحي، بل يخوض في عمقها ويفسرها ويحللها ويبين ما هو مطلوب من تنزيل الآية والمسألة التي أنزل الله به الآية القرآنية ، ويقال : (التحبب لله تعالى يتحقق بأجراء النوافل بعد أداء الفرائض ولا يصل إلى هذا الهدف كل سالك ، وإنما يصل السالك المجتهد ...)^(١٠) ، وهذا النص ينطبق على الشعراء ، وليس جميعهم يستطيعون توظيف الآية القرآنية في نصوصهم ولا الأخذ به بل عدد قليل منهم كمحوي إذا يقول :

- يه عقووب وه ش كه (مه حوى) يه ، جاويشه دارى هييجر

- جاوى به كه ردى راهه به شيرت كل شكا^(١١)

أشار هنا إلى معنى قوله تعالى : { فَلَمَّا أَنْ جَاءَهُ الْبَشِيرُ } يوسف آية ٩٦ إذا أراد الشاعر من البيت يشبه نفسه بالنبي يعقوب عليه السلام الذي فقد بصره من أجل أبنة يوسف، وعاد إليه البصر حينما جيء به بثياب يوسف عليه السلام ، ومحوي ربط بين قصته وقصة نبي يوسف من خلال الصبر وقوة الإرادة ، وهو ينتظر مثلما انتظر النبي يعقوب خبر أبنة يوسف ، وانتظار محوي لرؤية معشوقه أشبه بقصة النبي يعقوب ، ومن

الشعراء الصوفية من وضع المحبة في المقام الأول وفضلها حتى على العبادات^(٢٢) . ويستمر محوي في الاقتباس بالمعنى إذ يقول :

- كه م بوو وه كئه وده مه ، سيدق ئه م ده مه هه م كه م بوو ه قات

- فه ره حى نه ك به دوايى ، غه م وهه م وهه م بوو ه قات^(٢٣)

جاء هذا البيت بمعنى قوله تعالى : { إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا } الشرح آية ٦ ، إذ أشار الشاعر إلى الآية القرآنية وما يحملها من معنى الضد، أي بمعنى مع كل عسر هناك فرج قريب يسر، والله يجعل لعباده في الحياة مواطن يختبر فيه صبره، لذا ذكر القرآن هذه الآية الكريمة ، أما معنى البيت قد ربطه بالآية إذ يقول محوي : تأتي المصائب من المحبوبة بقدر الفرح الذي تولده الحياة اليومية بين المعشوقين ، وهو إذ يقترب من الآية القرآنية لأن فيها العسر واليسر أي الهم، والصبر يولد في النهاية فرحاً دائماً .

ويستمر محوي في الاقتباس بالمعنى إذ يقول :

- له به ر بارى مه حبه ت ئاسمان وئه رز ئه نالينن

- جيه ئه م ده عوييه ت زاهيد ، جلى لى باره كايرت^(٢٤)

اقتبس معنى البيت من الآية الكريمة قوله تعالى : { إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا } الأحزاب آية ٧٢ عندما يشير محوي إلى الآية الكريمة في البيت ففيه دلالات عن كثير من الأمور البعيدة منها والقريبة وكما هو معروف عند البلاغين بالتورية (وهي ما ذكر فيها لازم المعنى البعيد)^(٢٥) إذ يقول محوي : إن السماء والارض والجبال لن يحملن الأمانة خوفاً من الله وعظمته ، ولكن الإنسان بطبيعة الحال قد وقع في الخطأ في الحياة والتي تُحسب عليه يوم القيامة ألا وهي الأمانة .

ويستمر الشاعر في الاقتباس بالمعنى في النص الشعري هنا يقول

- روتى دى له وروزه وه ، كه روزه سه ركه ردانه روز

- كه بيه ئيواره وه كوو من ، ئيشى قور بيوانه روز^(٣٧)

إذ أشار في هذا البيت إلى قوله تعالى : { حَتَّى إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ }
الكهف آية ٨٦ أراد محوي ان يشير إلى حالة الحاكم الاسكندر المقدوني وما ناله من مكانة ورفعة لا بد أن يأتي
يوم ونشاهده في عين من الطين الأسود وهو يتقلب فيها . وإن دل البيت على شيء فهو يدل على حاكم ظالم ظلم
شعبه ، والجامع بين المعنى والآية هو اظهار حالة من احوال الحياة اليوم الناتج من استبدال وطغيان الحاكم
واستخدام العنف والقسوة ضد الناس البسطاء . ويقول أيضاً:

- له به رده ي جيلوه يه كتاروونمايه شورى سه د مه حشه ر

- نيقابى لاده له و جيهره ، بينه زه لزه له ي مه خلوق^(٣٨)

أشار الشاعر إلى قوله تعالى : { إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا } الزلزلة آية ١ أراد الشاعر من خلال بيته
أن يشير إلى الآية المذكورة من قوة الله وعظمته حين يزلزل الأرض يوم القيامة، لا مثيل له في الأرض من
المخلوق والله إذا أراد أن يقول له كن فيكون ، وهو بهذا الصدد يبين أن الكلمات (نقيب ، جيهره ، روونمايه) فيها
دلالة على مدة معين يكون المرء قد فرح فيها وهي مدة زواجه إذ شبه هذه الحالة بالآية الكريمة ، وهو أبداع في
التصوير الجامع بين الفرح والحزن الناتج عن قوة الموضوع من خلال ربط البيت بالآية التي تكون مناسبة مع
الموضوع . ويقول أيضاً:

- به جى ، بوج ئه م غوروور وكبير ونازه ، ده بيه توزى خاك

- به ئه سل وفه سل ئه نازى ؟ جوره ئاويك ئه سلته وئ هووه ل^(٣٩)

أشار محوي إلى قوله تعالى : { فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّا خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ } الطارق آية ٥ أن الآية القرآنية فيها
أشار على أن بني آدم خُلق من الماء الدافق، أي من الماء شديد الغليان ، والشاعر أراد هنا ان يقول : بأن الإنسان

يجب ان يكون متواضعاً ويمتلك صفات السهل الممتنع في حياته الاعتيادية اليومية، ولا يكون متكبراً، ولا مغروراً في الحياة، والله قد أشار له بأنه قد خلق من ماء دافق، إذ الجامع بين البيت والمعنى هو صفة الإنسان من حيث ما هو غاضب ومتكبر ومغرور وبين ما هو متواضع غير متصف بصفات لا يتماشى مع الدين الإسلامي وهذا الإيجاد يعود على قدرة الشاعر في رسم ملامح خاصة للإنسان . وهو يسوق لنا في عدة مواضع عديدة إذ يقول أيضاً

- به م نزيكانه له به رمه (مه حويا) ريكيكي دوور

- بيته ده ستم، يانه بي، هه ركوششي زادي ده كه م^(٢٩)

أشار الشاعر إلى قوله تعالى: { إِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى } البقرة اية ١٩٧ إذ وظف الشاعر ظاهرة التقوى في البيت، أي تقوى الله وطاعته وهو خير من غير من الزاد الذي هو من متطلبات الحياة اليومية المغرية في الدنيا، وكما ادرك محوي قسماً من الإنسان في زمنه مهتمين بأمور دنيوية تاركين خلفهم ما هو تقوى الله وعبادته، والجامع بين البيت والآية صورة فنية قوامها العمل والفعل الذي يتركه الانسان في حياته الاعتيادية قبل الخروج من الدنيا إلى دار البقاء إذ نجح الشاعر في توظيف الصورة ورسم ملامح الحياة والدنيا، ويستمر محوي في الاقتباس بالمعنى إذ يقول:

- له به رقابي مه حه ببه تئه و خودا بي داوه يه روو سوور

- حه زينه، ديده برئه سرينه، دل خوئينه، روو زه رده^(٣٠)

أشار محوي إلى معنى قوله تعالى في بيته: { فَلْيُضْحَكُوا قَلِيلاً وَلْيَبْكُوا كَثِيراً } التوبة آية ٨٢ في هذا البيت إلى جماعة من الناس الذين يضحكون كثيراً والذين يبكيهم الله كثيراً في الآخرة لأن طريقهم يطلب منهم البكاء أكثر من الضحك وهو من أساسيات الدين الإسلامي، ونص عليه القرآن الكريم أن يضحك الإنسان قليلاً ويبكي كثيراً

ويقول الشاعر أيضاً

- نه شئه به خشيك ليوى مه يكوونت

- هه ر به ناوى مه سيحي خسته سه ما (٣١)

جاء البيت الشعري بمعنى الآية الكريمة { وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ } { الصف آية ٦ إذ

اشار على أن الرسول (صلى الله عليه وسلم) يشير على أن يأتي من بعدي نبي اسمه أحمد ويقول :

- به غه بيه ت كردنى نه م بي نه وايه تووشى خه جله ت دى

- بلى واعيز به س نه م ميرووله بخوا ، وازى لى بينى (٣٢)

في هذا البيت أشار الشاعر إلى معنى الآية القرآنية { وَلَا يَغْتَبَ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُّبُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ

أَخِيهِ مَيْتًا } الحجرات اية ١٢ وهو يشير إلى أنه لا يجوز لأحدكم أن يتحدث خلف احد بالسوء مثلما لا يجوز

أن يأكل أحدكم لحم أخيه ، وبهذا أراد محوي أن يقول لنا إن الدين الإسلامي حرم على الإنسان الغيب واللوم

على الآخر لأن الدستور الإسلامي رفض رفضاً قاطعاً هذه الظاهرة ، والصورة الجامعة بين البيت والآية القرآنية

هي مدى إظهار ما هو رافض وما هو حرام في الدين الإسلامي وهو من الظواهر الحياتية الناتجة عن التعامل

اليومي بين بني آدم في الدنيا



الهوامش

-القران الكريم

١ - ينظر : شعر التصوف بين الاديين العربي والكردي دراسة مقارنة ، ص ٢٦٥

٢ - ديواني مةحوى ، ليكدانة وة و ليكو لثنة وة ، مةلا عبد الكريم مدرس ، ص ٧٢

٣ - ديواني مة ولة وى ، مةلا عبد الكريم مدرس ، ج ١ ، ص ٦٧

٤ - ينظر : شعر التصوف بين الاديين العربي والكردي دراسة مقارنة ، ص ٢٦٥

٥ - صورة من شجرة الشاعر

٦ - ينظر : شؤرشة كانى كورد ، علاء الدين سوجادى ، ص ٣٨

٧ - ينظر : كورد و كوردستان ، محمد امين زكى ، ص ٧٨

٨ - فة لسة فة وى جوارينة كانى مةحوى ، سوزان مةحوى ، ص ٦٠

٩ - شعر التصوف بين الاديين العربي والكردي ، ص ٢٥٧

١٠ - ديواني مةحوى ، ص ١٠٨

١١ - ديوانى مةحوى ، ص ١٣٧

١٢ - ديوانى مةحوى ، ص ١٧٠

١٣ - ديوانى مةحوى ، ص ٢٢٩

١٤ - ديوانى مةحوى ، ص ٣٦١

١٥ - ديوانى مةحوى ، ص ٤٣٨

١٦ - ديوانى مةحوى ، ص ٤٤١



- ١٧- ديوانى مةحوى ، ص ٤٧٨
- ١٨- ديوانى مةحوي ، ص ٤٥٦
- ١٩- ديوانى مةحوي ، ص ٨٥٦
- ٢٠- شعر التصوف بين الاديين الكردي والعربي ، ص ٢٨٧
- ٢١- ديوانى مةحوي ، ص ٣٤٦
- ٢٢- ينظر: الشعر الصوفي ، عدنان حسين العوادي ، ص ٣٢٨
- ٢٣- ديوانى مةحوى ، ص ٣١٥
- ٢٤- ديوانى مةحوى ، ص ١٢٥
- ٢٥- شعر التصوف بين الأديين العربي والكردي ، ص ٢٧٩
- ٢٦- ديوانى مةحوى ، ص ٥٦٤
- ٢٧- ديوانى مةحوى ، ص ٦٥٧
- ٢٨- ديوانى مةحوى ، ص ٢٣١
- ٢٩- ديوانى مةحوى ، ص ٤٣٢
- ٣٠- ديوانى مةحوى ، ص ١٩٧
- ٣١- ديوانى مةحوى ، ص ٦٧٥
- ٣٢- ديوانى مةحوى ، ص ٥٤٦

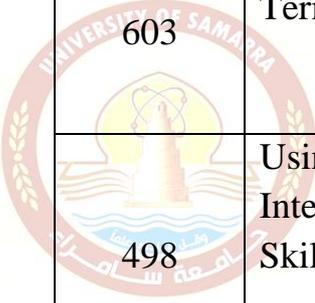


قائمة المصادر

*القرآن الكريم

- ١- ديواني مة حوى ، ليكدانة وة و ليكؤلثنة وة وى ، مة لا عبد الكريم مدرس ، ج ١ ، جابخانة ي كؤرى زانيارى كورد ، بغداد ١٩٧٧ م ص ٧٢
- ٢- ديواني مة ولة وى ، مة لا عبد الكريم مدرس ، ج ١ ، جابخانة ي النجاج ، بغداد ١٩٦١ م ص ٦٧
- ٣- شعر التصوف بين الاديين العربي والكردي دراسة مقارنة ، عبد الوهاب الجروستاني ، مطبعة رون السليمانية سنة ٢٠٠٩ م ص ٢٦٥
- ٤- الشعر الصوفي ، عدنان حسين العوادي ، ط ١ ، مطبعة دار الشؤون الثقافية ، بغداد ، التاريخ بلا ، ص ٣٢٨
- ٥- شؤرشة كاني كورد ، علاء الدين سوجادى ، ج ١ ، جابخانة ي المعارف ، بغداد ، ١٩٧٥ م ص ٣٨
- ٦ - صورة من شجرة الشاعر
- ٧- فة لسة فة ي جوارينة كاني مة حوى ، سؤزان مة حوى ، ج ١ ، جابخانة ي ئة زممر ، سليباني ، ٢٠٠٥ م ص ٦٠
- ٨- كورد و كوردستان ، محمد امين زكى ، ج ١ ، جابخانة ي دار السلام ، بغداد ١٩٣١ م ص ٧



 <p>603</p>	<p>The Chronological Development of The Modern Financial Terminology (Financialization) From Arabic into English Lecturer. Ghada Saad Aldin M. Salih Aldabbagh Assistant Prof. Nameer Amir Alsaegh</p>	<p>1431-1464</p>
<p>498</p>	<p>Using Tape Material as a Mean to Help Students at Intermediate Schools Who Face Dyslexia to Improve Reading Skill Instructor. Alaa Ali Hasan Dr. Dunia Tahir Hameed</p>	<p>1465-1498</p>

مجلة سر من رأي

ISSN : 1813-6798

مجلة للدراسات الانسانية محكمة متخصصة

تصدر عن كلية التربية / جامعة سامراء

607	The effect of the strategy of S.N.I.P.SP. on the literary achievement of fourth-grade students in the subject of history Teacher . Murad Ahmed Khalaf Professor Dr. Nidal Muzahim Rashid	1177-1210
631	The effect of learning cells strategy on the achievement of special education pupils and the development of some social skills Teacher. Haifa Abdul Rahman Ibrahim	1211-1246
509	Method of arranging time and its relationship to academic delay among students of religious education and Islamic studies (Al-Mu'tasim Islamic School as a model) Assistant Professor Dr. Adnan Talfah Muhammad Dr. Abdullah Ahmed Ibrahim	1247-1284
599	The Role of Recipient Trends in Choosing News TV Channels for Information about the Conflict in Yemen-Aanalysis Study According to the Information Seeking Theory- Prof. Dr. Youssef Hassan Mahmoud	1285-1320
550	The reality of the use of information and communication technology in the University of Baghdad From the point of view of students Prof. Dr. Najia Ibrahim Mohammed	1321-1362
<i>The English Language Subjects</i>		
514	Paragoge in English and Arabic Assistant Instructor Sua'ad Abd Al-Rahman Eltaif	1365-1382
698	STRUCTURE AND FUNCTIONAL ROLE OF PHRASEOLOGISTS IN RUSSIAN AND ARABIC LANGUAGES Dr. Kassim H. Najim	1383-1404
520	The Impact of Discursive Segmentation as a Strategy in Teaching Legal Translation from English into Arabic: A Case Study Lecturer. Mahmood Ibrahim Hamdan Assistant Lecturer. Gailan Mahmoud Hussein	1405-1430

642	The Orientation of The Justice and Development Party Government Towards the Political Foreign Turkish Affairs 2002 – 2007 (Historical Study) Assistant Professor Dr. Saad Abdel Aziz Muslot	845-874
633	The Fethullah Gulen Group and its Impact on Turkish – American Relations Dr. Afrah Nathir Jassim	875-908
665	The Cultural and Social Role of Awqaf in the Midle Maghreb During the Zayaniea(698- 845A.H /1299-1442A.D) Assistant Professor Dr. Reem Mahmoud Rashed	909-936
621	The reaction of the Iraqi press against alarming orders and crippling resolutions 1929-1936 Lecturer, Dr. Ali Mahfouz Al- Khfaf	937-968
366	Rashid Al-Salhi and his impact on the mathematic heritage Prof. Dr. Riad Said Latif	969-996
666	A geographical vision for city problems (Mosul city , case study) Lecture : nashwan Mahmoud .j.alzaidy	997-1018
679	Commercial Treatments and agreement between Oman and Britain during 18 th and 19 th Centuries Prof. Dr. Ali Hamza Abbas	1019-1054
617	Stations in domestic politics during the era the Prophet Mohamed peace be upon him Assistant teacher .Wehbe Abdul-Razzaq Abdul-Qahar	1055-1082
632	The Political Activity of the Zionist Movement in Britai 1897-1917 Assistant teacher Sahar Ali Sharif	1083-1118
<i>The Educational Sciences Subjects</i>		
646	The effect of using the shape strategy (vee) in developing mental concepts and cognitive motivation among students of the College of Education for the girl Assistant Professor Dr.Nada Luqman Muhammad Amin Al-Habbar	1121-1176

The History and Geography Subjects

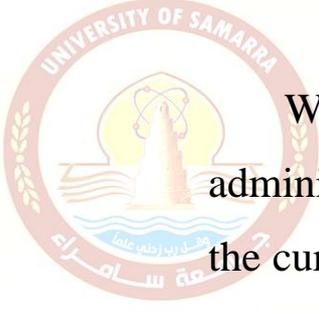
551	The Effect of Industrial Revolution In Developing The Transportation Routes And Means of Transport In Britain During Nineteenth Century (A historical study) Asst. pro. Harith A. AL-Tikrity (ph.D)	575-614
488	The impact of child mortality in early ages and government spending on the variation in the life expectancy of the population in Salah al-Din Governorate for the period (2010-2017) Teacher Dr. Adel Taha Shalal	615-638
689	Religious persecution of Rohingya Muslims in the state of Myanmar Study in geopolitics Assistant Professor Dr. Vian Ahmad Mohammad Teacher Dr. Suad Abdullah mohammed	639-666
499	The gods in the authority speech of the Achaemenian Kings: (An Analytical Study) Dr. Jassim Abbas Muhsin	667-692
556	Mechanism for designing and disseminating the digital geomorphological map COSRTE Anticline (case study) Master. Muhammad Najm Khalaf al-Jubouri Master . Nijm Abdullah Kamel Al-Karai	693-726
419	Building the mathematical model of transport demand by adopting the virtual sectors (Tikrit City) Researcher: Adel Jasim Muhammad Al-Khazraji Assistant Professor Dr. Nada Mohamed Abdel-Hayani	727-766
678	Social Changes in Libya During Monarchy 1951-1969 Assistant professor Dr . Nihaya Mohammed Salih	767-792
669	The Political and Economical Developments in Morocco in 1991-1999 M. Asst. Amal Jassim Hamid	793-826
609	The multiplicity and renewal of elites in light of the development of historical and intellectual elitist theory Assist. Prof. Dr. Musab Yousef Mahalla	827-844

The Arabic Language Subjects

534	<p>The effect of the Qur'an on Kurdish poetry, the poet Mahwi is a model</p> <p style="text-align: center;">Assistant teacher Wissam Saud Hussein Assistant teacher Sirwan Jabbar Khader</p>	309-332
202	<p>Religious obligation and commitment in ancient Arabic poetry The first Abbasid era as an option</p> <p style="text-align: center;">Researcher Qais Allawi Khalaf Prof. Dr. Kamal Abdel Fattah Al-Samarrai</p>	333-356
530	<p>Poetic vision in diwan fada' aleasyi alkhms the poet Karam Al-Araji</p> <p style="text-align: center;">Assistant Teacher Ghassan Aziz Rashid</p>	357-380
629	<p>Narration as a figurative allegorical formation - the Iraqi sixty - poetic generation as a model</p> <p style="text-align: center;">Prof. Dr. Dalal Hashem Karim Assistant Teacher. Ibrahim Khazaal Khalifa</p>	381-412
647	<p>The Simulation of Text Thresholds in the Butterfly's Diwan by (Berwin Habib)</p> <p style="text-align: center;">Dr. Ali Hadi Hassan Hussein</p>	413-438
171	<p>Discarding the syntactic sign "Jazm" for the present verb which ends in Arabic vowels</p> <p style="text-align: center;">Dr. Saeed bin Muhammad Al Yazid</p>	439-494
711	<p>Place Effectiveness in Travel Literature, a Study of <i>Alhulom Albolivary (The Bolivarian Dream)</i></p> <p style="text-align: center;">Asst.prof.D:Ahmed Hussein Ali AL-Dhufairi</p>	495-528
573	<p>The Stories of Al-Kahaf Ayas:- Analytical and Phonological Study</p> <p style="text-align: center;">Assistant Prof. Dr. Muhannad Ahmed Hassan</p>	529-548
623	<p>The level of chronological arrangement in poetry Abi Al-Qassem Al-Shabbi</p> <p style="text-align: center;">researcher. Ali Abdul Razzaq Ahmed Saleh Assistant Professor Dr. Ahmed Azzawi Mohammed</p>	549-572

<i>Code No.</i>	<i>Contents</i>	<i>the page</i>
<i>Al Sharia Subjects</i>		
645	The foundations of Islamic economic and social development and its impact on society Dr. Ahmed wessam Alden Qawam ALkilidar	3-30
747	Reading verses in the Holy Quran (Objective study) Asst.pro. Dr. Ali Abdullah Ahmed Al-Rawi	31-58
667	Scientific rhetoric rooting in the divine self Establishing sanctification as a model Selected models Asst. Prof. Firas Madallah Majeed	59-106
613	The application of the Maqasid fundamentalist approach in saying the Prophet: Mu'asir al-Shabab Whoever is able to do this to you is allowed to marry, let him marry. He turns a blind eye, and is fortified to the vagina. Dr. Muhammad Ali Merhi	107-134
578	Signatures of Caliphs, Princes and Judges A doctrinal study Assistant Professor Dr. Issa Ahmed Mahal Al-Falahi Assistant Professor Dr. Inas Abdul Razzaq Ali	135-184
544	The efforts of the scholar Sheikh Abdullah bin Bayyah in Islamic thought, Analytical study of the concept of "reconciliation" Dr. Muhammad Ali Islam Student Abeid	185-208
644	The narrators, who were weak by Imam Al-Aqili in his weak book, and documented by Imam Al-Dhahabi in his book Al-Mughni - Critical Study- Prof. Saadoun Mohamed Mahmoud	209-242
456	Qur'at Al_Aeen from Enjoy this house, it was demolished twice Written by Sheikh Muhammad Ali bin Alan Al-Siddiqi Al-Shafi'i (1057-H) Study and investigation Dr. Muhammad Ali Matar	243-282
661	Milestones of the human unit Quranic study Teacher.Dr.Mahmood nasir zuraw	283-306

In the Name of God, the Most Gracious, the Merciful



Without any doubt or exaggeration, our succeeded administration is proved in the Sura Man-Ra' Journal despite the current circumstances of the Corona pandemic, so we do not hesitate to complete the work perfectly, whether the work is through electronic communication or requires our continuous presence, in order to obtain the best satisfactory results appropriate to Samarra University - College of Education demands, as the name of the journal governs us, it is only accept the sober scientific level that brings us a good reputation. Therefore, it is decided to increase the number of published researches even if this matter requires to have two parts published issue of the journal in addition to what we do in terms of imparting the scientific nature of the journal's character is through full commitment to the conditions of scientific publication that make this journal an example for some journals that do not hesitate to contact us to find out how the journal has brought its scientific standing and its knowledge value, and praise be to Allah for our success and facilitation of things.

ISSN : 1813-6798

Prof. Dr. Dalal Hashem Karim

Editor عن كلية التربية / جامعة سامراء

To subscribe to the journal



For governmental institutions, universities, and research centers, they should pay a subscription fee of (25,000) Iraqi dinars in Iraq for each number. They should contact the journal's secretariat at the address listed below for the purpose of subscription or exchange.

Contact us

Prof. Dr. Dalal Hashem Karim
The editor-in-chief of Surra Man Ra'a
Republic of Iraq / Samarra
P.O / 165

E-mail: journal.of.surmanraa@gmail.com

Cell phone: 009647731686636 – 009647905825190 –
009647700888734 - 009647800081044

مجلة سر من رأي
ISSN : 1813-6798

مجلة للدراسات الانسانية محكمة متخصصة

تصدر عن كلية التربية / جامعة سامراء

❖ The researcher gives the researcher a copy of his research after publishing.

❖ Correspondence is handled to (the editor) or the editing manger.

❖ If the research contains Quranic verses, the type of verses is according to the program of Almadina's Qur'an, otherwise the research is not published



مجلة سر من رأي

ISSN : 1813-6798

Republic of Iraq - Samarra - College of Education - PO Box 165

Editor in Chief: Prof. Dr. Dalal Hashem Karim

E-mail: journal.of.surmanraa@gmail.com

Cell phone: 009647731686636 – 009647905825190 -- 009647700888734 -- 009647800081044

مجلة للدراسات الانسانية وخدمه من اختصاصية
نصدر عن كلية التربية / جامعه سامراء

Formatting Guidelines



The research submitted must conform to the following requirements that will facilitate preparation of the researcher for publication

- ❖ The research should be printed by using (Word Office Program) on A4 size paper on one side.
- ❖ The number of pages should not exceed (20) pages, including: data, maps and illustrations. If the research exceeds this, the researcher ought to pay (2000) Iraqi dinars for each additional page, provided that the original copies of the figures and maps are presented on paper (Trieste), and by Microsoft Word.
- ❖ After taking experts' notes, a CD is attached to the revised paper.
- ❖ Printing should be in letter (Simplified Arabic) and in size (14) for Arabic ones, and (New Roman) typeface for English ones.
- ❖ Margins are written at the end of the search with the same text of the font and with a size of (12), provided that the source information is mentioned in full when it is first received, to dispense with writing the list of sources.
- ❖ The research is divided into an introduction and the appropriate titles denote it, to dispense with the list of contents.
- ❖ The journal is not obligated to return the research to its owner if it objects to the publication of experts, and an apology is sufficient.
- ❖ Scientific The method of scientific research and documentation is a feature of the journal.
- ❖ The researcher is ought to pay (80,000) eighty thousand Iraqi dinars is paid to the journal for publishing fees inside Iraq.



present the topic, state the scope of the experiments, indicate significant data, and point out major findings and conclusions. The Abstract should not be more than one page in length.

- ❖ The scientific method of scientific research is used to write the margins of the research and its references, and the researcher adopts the method of research in his specialty, and the books used in the research are mentioned as follows according to the type of the subject area: for Arabic ones it be as following: book name, author name, version number, place of publication, publishing point, year of publication, and part (if any), And page. As for the periodicals, they are written as follows: the journal's name, number, publication date, publication point and page. For English ones, it should be according to APA formatting.
- ❖ Publication acceptance is not obligated for the journal to publish scientific research by numbers except for what suits its international reputation.

مجلة سر من رأي

ISSN : 1813-6798

مجلة للدراسات الانسانية محكمة متخصصة

تصدر عن كلية التربية / جامعة سامراء



Publishing instructions in the journal of **Surra Man Ra'a**

The scientific journal (Surra man Ra'a) welcomes the contribution of researchers inside and outside the country. It takes them with confident steps towards a bright future in the aspects of life, and here are some of the requirements for publishing:

Technical and Organizational Requirements:

- ❖ The journal is specialized in subject area of Arts and humanities. Editorial staff sends scientific researches to experts in the relevant fields for reviewing, those experts who have proven scientific adequacy in their specific specialty.
- ❖ The journal rejects publishing research that does not meet with the known method of scientific research.
- ❖ The researcher is obliged to take the recommendations and emendations received from his research through what is determined by the evaluation experts.
- ❖ The research must not be submitted to another journal before, and it shouldn't be published before, and the researcher must undertake in writing covenant to do so.
- ❖ The researcher must present the following in the submitted research:
- ❖ On the first page, it should include: (Research title, researcher's name, scientific title, place of work, email, phone number, and keywords in Arabic and English), and in case more than one researcher mentioned their names and addresses to facilitate the process of contacting them.
- ❖ Abstract should be on a separate page in Arabic and English. It should be informative and completely self-explanatory, briefly

Editorial Board :

- Prof. Dr. Shefaa Thiab Obaid \ College of Education –
University of Samarra \ Iraq**
- Prof. Dr. Sajed Mekhlef Hasan \ College of Arts –
University of Samarra \ Iraq**
- Prof. Dr. Omar Muhammad Ali \ College of Arts –
Helwan University \ Egypt**
- Prof. Dr. Muhammad Salih Khalil \ College of Physical
Education and Sports Sciences –
University of Samarra \ Iraq**
- Prof. Dr. Kamal bin Sahrawi \ College of Humanities and
Social Sciences –
University IBN Khaldoun \ Algeria**
- Prof. Dr. Ismail Youssef Ismail \ College of Arts -
Menoufia University \ Egypt**
- Asst. prof. Yaser Mohammad Salih \ College of Education –
University of Samarra \ Iraq**
- Asst. Prof. Dr. Saieed bin Muhammed AL Qurani \ College
of Arabic Language - Umm Al
Qura University \ Kingdom of
Saudi Arabia**
- Asst. Prof. Dr. Sabah Hammod Gaffar \ College of Education –
University of Samarra \ Iraq**
- Asst. Prof. Dr. Laila Khalaf Al Sabban \ College of Arts –
Kuwait University \ Kuwait**
- Asst. Prof. Dr. Jinan Ahmed Abdulaziz \ College of Education –
University of Samarra \ Iraq**

مجلة سر من رأي

ISSN : 1813-6798

مجلة للدراسات الانسانية محكمة متخصصة

تصدر عن كلية التربية / جامعة سامراء



Surra Man Ra'a

Scientific Refereed Journal

Issued by
College of Education
University of Samarra

Vol. 16./No. 64. 15th Year. September / 2020A.D/
1441AH

International code:
ISSN 1813 – 6798

Deposit number in Iraqi national library and archives
Baghdad, 2341
year 2019

Editorial Board

Editor in Chief : Prof. Dr. Dalal Hashim Karim (Arabic dept.)

Editing Manager :

Lecturer Dr. Murad Ahmed Kalef (Responsible for the Postgraduate Sector)

Arabic Language Proofreader :

Lecturer Dr. Raad Sarhan Ibrahim (Arabic dept.)

English Language Proofreader :

Lecturer Dr. Saif Habeeb Hasan (English dept.)

Administrative and Technical Affairs Manager:

Mr. Ali Abdulkhaleq Abdullah (College of Education)

Economy affairs: Mrs. Samara Yousef Mahmoud

Printing Layout: Mr. Ali Abdulkhaleq Abdullah

E-mail: journal.of.surmanraa@gmail.com

Cell phone: 009647731686636 – 009647905825190 - 009647700888734 -
009647800081044

Republic of Iraq
Ministry of Higher Education
and scientific research
University of Samarra
College of education



SURRA MAN RA'A

Scientific Refereed Journal

Issued by
college of Education
University of Samarra

*Vol. 16./No. 64. 15th Year.
September / 2020 A.D / 1441 AH*

*Deposit number in Iraqi national library and archives
Baghdad, 2341 - year 2019
ISSN 1813 - 6798*